

ОТЗЫВ

**на диссертационную работу Сабировой Венеры Кубатовны
«Специфика публицистической литературы кыргызского зарубежья как часть
общего социально-культурного контекста Кыргызстана (дискурсивно-
концептуальный анализ)» на соискание ученой степени доктора
филологических наук по специальности: 10.01.10 – «журналистика»**

В данное время изучение произведений национальной публицистики и поэзии кыргызов позволяет расширить круг их культурного наследия. Поэтому актуальность диссертационной темы в период выработки научного исследования национального богатства кыргызов в мировом контексте приобретает методологическую значимость и нуждается в новой интерпретации. Это как раз сущностная новизна, представленная в данной диссертационной работе. Все основные положения, вынесенные на защиту, научно обоснованы и объективно отражают те тенденции, которые сложились в современной науке.

Апробирование основных положений, изложенных в данной научной работе, имеет следующие важные моменты. Во-первых, все текстовые переводы и их анализ, осуществленные автором исследования, вышедшие в 7 томах хрестоматии, внесли определенный вклад как компаративистский подход к изучению культуры кыргызов в современном контексте. Великий востоковед В. Радлов как-то заметил, что особенности кыргызского искусства слова имеют свою специфику в виде речитатива, а потому достаточно причин для еще более глубокого и широкого проникновения в суть публицистического и поэтического наследия кыргызов.

Во-вторых, многим хорошо известно, что до сих пор мало внимания уделяется межкультурным аспектам в современных научных исследованиях, недостаточно представлено сопоставительных работ в данной сфере, хотя многие государства и, в частности, тюркские этносы издревле имеют устойчивые социальные и культурные связи. В этом плане можно вспомнить вклад выдающихся русских ученых, сделавших переводы отрывков из различных эпосов и дастанов, сказов и преданий народов Востока. Это работы В. Набокова, Н. Бернштама, В. Радлова, Ч. Валиханова, А. Пушкина, Н. Чернышевского, Н. Гумилева и мн.др., представленные

на русском языке, что стало толчком для тщательного изучения разных памятников устного народного творчества не только на русском, но и других языках мира.

В-третьих, ценность работы заключается в том, что она выводит на широкий круг проблем. Ее новизна является основанием для постановки таких вопросов, как возможность осуществления более полного изучения переложений фольклора и переводов произведений кыргызских писателей Китая в арабской графике. На основе разных теоретических и практических методов можно осуществить и это дело. Надо решать задачи уже не просто с ознакомлением тематики и проблематики, но целый ряд проблем адекватного восприятия этих произведений литературы.

В целом, данная диссертационная работа решает поставленные научно-исследовательские задачи, с этой целью выбраны были произведения кыргызской зарубежной публицистики, начиная от поэтических опусов в России, Таджикистане, Китае, до фольклора афганских и турецких кыргызов. В дальнейшем необходимо исследовать переводы и переложения произведений, имеющих место в Интернет.

Считаем, что диссертационная работа решает поставленные задачи, круг исследования обозначен достаточно четко, выбраны были публицистические и поэтические произведения кыргызского литературного зарубежья. Эта работа выполнена как самостоятельное научное исследование. Принимая во внимание все моменты, которые были отмечены в ходе работы с соискателем, считаем, что исследование Сабировой В.К. заслуживает искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности «10.01.10 – журналистика».

Доктор философских наук, профессор кафедры
социальной работы и социального права

филиала РГСУ в городе Ош  Карабеков Кадырбек Чолпонбаевич

723509, Карасуйская ул., 161, г.Ош, Кыргызская Республика,

Тел. (+996)-3222-32552, Факс (+996)-3222-31976

e-mail: rgsuof@mail.ru, сайт: www.osh.rgsu.net

Подпись К.Ч.Карабекова подтверждено  Специалист по кадрам филиала РГСУ

Сафронова Валентина Алексеевна

« 2 » марта 2015 г.